

117

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

PROGRAMA DE FORMACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

**APOYO A LA PARTICIPACIÓN EN
ACTIVIDADES DE FORMACIÓN**



**PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS
POR VENTANILLA ABIERTA**



FORMULARIO

ENERO 2002

PROGRAMA DE FORMACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA - PARTICIPACIÓN-

FOLIO DE
BASES

117

CÓDIGO
(uso interno)

FP-V-2002-1-P-35
-

- ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA

TÍTULO DE LA PROPUESTA

Interacción entre la Producción Animal y Ambiente

LUGAR DE REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD

País: Holanda

Ciudad : Wageningen

TIPO O MODALIDAD DE FORMACIÓN

Curso Corto

ÁREA DE LA ACTIVIDAD

Rubro: Producción Animal

Tema : Impacto Ambiental

INSTITUCIÓN O ENTIDAD RESPONSABLE QUE DICTA U ORGANIZA LA ACTIVIDAD DE FORMACIÓN A LA CUAL SE POSTULA

Nombre: International Agriculture Centre

Página Web: <http://www.iac.wageningen-ur.nl/services/training/index.htm>

POSTULANTE INDIVIDUAL (Adjuntar curriculum vitae en Anexo 1 y pauta resumida en Anexo 2)

Nombre: Leopoldo Humberto Stuardo Escobar

RUT:

Dirección particular: Los Talaveras 391

Fono: 223 0837

Institución o empresa donde trabaja: Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias
- Universidad de Chile

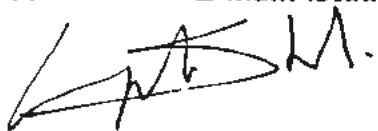
Cargo actual y relación contractual: Instructor, Media Jornada a Contrata

Dirección comercial: Av. Santa Rosa 11735

Fono: 678 5503

Fax: 678 5611

E-mail: lstuardo@uchile.cl



Firma

AD PATROCINANTE (en caso que corresponda)

Nombre Entidad Patrocinante: Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias,
Universidad de Chile

Rut: 60.910.000-1

Dirección: Av. Santa Rosa 11735, La Pintana

Teléfono: 678 5500

Fax:

E-mail: surcelay@uchile.cl

Nombre Representante Legal del Patrocinante: Santiago Urcelay Vicente

Rut:

Dirección: Av. Santa Rosa 11735, La Pintana

Teléfono: 678 5500

Fax:

E-mail: surcelay@uchile.cl

Firma

FECHA DE REALIZACIÓN

Inicio: 18/11/2002

Fin: 29/11/2002

MONTANTO TOTAL DE LA PROPUESTA

\$ 3.368.167

FINANCIAMIENTO SOLICITADO

\$ 2.108.167

63 %

MONTANTE DE CONTRAPARTE

\$ 1.260.000

37 %

ENTIDAD PATROCINANTE (en caso que corresponda)

Nombre Entidad Patrocinante: Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias,
Universidad de Chile

RUT : 60.910.000-1

Dirección : Av. Santa Rosa 11735, La Pintana

Fono : 678 5500

Fax : 541-6840

E-mail : surcelay@uchile.cl

Nombre Representante Legal del Patrocinante: Santiago Urcelay Vicente

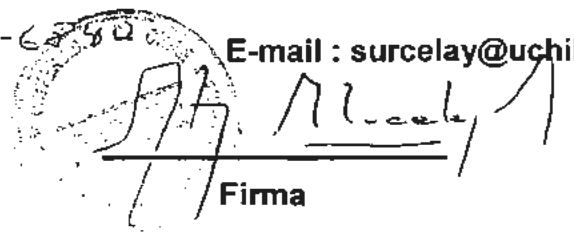
RUT :

Dirección : Av. Santa Rosa 11735, La Pintana

Fono : 678 5500

Fax : 541-6840

E-mail : surcelay@uchile.cl


Firma

FECHA DE REALIZACIÓN

Inicio : 18/11/2002

Término : 29/11/2002

COSTO TOTAL DE LA PROPUESTA

\$ 3.230.000

FINANCIAMIENTO SOLICITADO

\$ 1.950.000

60 %

MONTE DE CONTRAPARTE

\$ 1.260.000

40 %



2. JUSTIFICACIÓN DE PARTICIPACIÓN EN LA PROPUESTA

La producción animal se ha vuelto cada día más el centro de controversias y de preocupación para el ciudadano común. Por una lado la producción animal constituye uno de los componentes esenciales para la nutrición humana y es parte importante de los ingresos de miles de agricultores. Por otro lado, problemas relacionados con la seguridad alimentaria se traducen en una exigencia de alimentos de mejor y mayor calidad, lo que necesariamente va acompañado problemas de impacto ambiental, especialmente en zonas donde la producción animal tiene un carácter **marcadamente intensivo e industrial**.

Estos aspectos positivos y negativos requieren de un análisis global en donde se incluya todos los aspectos de la producción animal, desde el uso de los recursos naturales hasta su consumo final tanto en el predio como fuera del.

Este análisis deberá permitir reconocer, evaluar y finalmente determinar acciones que protejan los intereses de productores, intermediarios, procesadores y consumidores de productos de origen animal.

Hoy día en Chile existe una clara noción de la importancia de estos temas tanto a nivel Gubernamental como del sector privado y en donde las políticas vigentes se orientan a encontrar soluciones a estos conflictos. En el escenario de un mundo globalizado y en donde la capacitación en temas emergentes como las interacciones entre el Ambiente y los aspectos productivos aseguran anticiparse a los posibles efectos que restricciones tanto en el ámbito nacional como internacional puedan implementarse en vistas de obtener productos de origen animal que den garantías tanto al consumidor como al ambiente.

Adicionalmente, la Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias a través de su Departamento de Fomento de la Producción Animal, realiza variadas iniciativas de investigación, dentro de ellas están las relacionados con los aspectos de innovación en productos de origen animal.

En este contexto el Departamento se encuentra en la búsqueda de alianzas estratégicas con



importadores de productos cárnicos, tanto para procesamiento como para consumo directo, y en especial de carne equina de manera de presentar un proyecto que se sustente tanto desde el punto de vista de la investigación como de su desarrollo futuro.

Para este efecto se han contactado dos Asociaciones y un importador y procesador de carne equina en Bélgica, país en el cual el consumo de este tipo de carne esta muy difundido en especial en preparaciones a base de esta carne.

Estas reuniones se llevaran a cabo entre los días 3 y 4 de diciembre de 2002 en la ciudades de Bruselas y Temse.

La información obtenida en dichas actividades relacionadas a la producción de carne equina se pondrán a disposición de FIA en el Informe Técnico respectivo.

3. OBJETIVOS DE LA PROPUESTA

3.1. GENERAL:

Entregar nuevos conceptos en el estudio, la enseñanza y en la elaboración de políticas en el marco de las interacciones entre la Producción Animal y el Medio Ambiente



3.2 ESPECÍFICOS:

- Identificar el impacto ambiental de los sistemas de producción animal
- Conocer de metodologías de análisis para identificar el impacto ambiental de los sistemas producción animal
- Analizar los aspectos socio - económicos del impacto ambiental de la producción animal a través d la internalización de sus costos externos.
- Identificar el rol de la institucionalidad Publica, Privada y de la Sociedad Civil en el impacto ambiental de la producción animal
- Adicionalmente se tratara de establecer contactos para alianzas estratégicas con importadores de productos cárnicos, tanto para procesamiento como para consumo directo, y en especial de carne equina

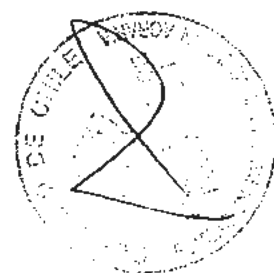
ANTECEDENTES DE LA INSTITUCIÓN QUE DICTA LA ACTIVIDAD DE FORMACIÓN (Adjuntar antecedentes adicionales en el Anexo N° 3)

El Centro de Investigación Agronómica cuyas siglas en inglés son IAC (International Agriculture Centre) hace parte de la Universidad de Wageningen y del Centro de investigación de esa Universidad.

Es una Organización Internacional de prestigio que une la educación a los temas de políticas e investigación aplicada en los campos de la producción animal y agrícola, la agroindustria, el desarrollo rural, la gestión ambiental y otros temas relacionados.

El IAC hace parte de una red de centros de formación agropecuarias ligadas a la Universidad de Wageningen como a instituciones estatales de investigación como el Consejo de Investigación Agrícola (DLO), llegando a contar con un equipo de 7000 expertos tanto en el área de la investigación como de docencia y extensión.

Se adjuntan en anexo el Folleto del Curso versión 2003 y un listado de los profesores participantes en la versión 2001.



PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE LA PROPUESTA (Adjuntar antecedentes solicitados en el Anexo N° 4)

curso se realiza sobre la base de clases magistrales, talleres y visitas a terreno, de acuerdo esquema que se entrega en anexo, el cual corresponde al programa del curso dictado en año 01. A la fecha de la presentación de este proyecto aun no se encuentra listo el programa definitivo para el curso en su versión 2002. Esta situación se le hizo ver al Secretario Académico del Curso el 25 de Septiembre pasado. Finalmente el día 16 de Octubre del presente, el Secretario Académico del Curso envió un Fax el cual se adjunta confirmando que el programa esta en proceso de elaboración y será enviado en cuanto este listo.



1 CARTA O CERTIFICADO DE ACEPTACIÓN DEL POSTULANTE DE ACTIVIDAD DE FORMACIÓN (Adjuntar en Anexo N° 5)

on Fecha 16 de octubre de 2002 se recibió Fax de parte del Secretario Académico del Curso livestock-Environment Interactions, H.J. Mantig, y en el cual se confirma la admisión para la versión 2002 del referido Curso.

RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS

s impactos esperados producto de la asistencia al Curso Livestock-Environment Interaction, basa fundamentalmente en las facilidades que entrega la Universidad para convertirse en un te difusor de conocimientos tanto a los estudiantes como al público interesado.

í, el primer impacto será el que se realice al transmitir los conocimientos adquiridos a tudientes de pregrado, especialmente en la carrera de Medicina Veterinaria. En este sentido

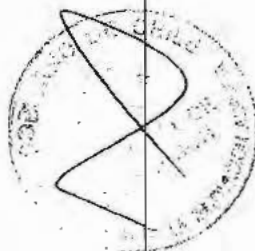
Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias tiene como un objetivo fundamental, plicitado dentro de su Plan Estratégico, la incorporación de los aspectos ambientales en el an de Estudio de la Carrera. Es así como se están desarrollando cursos de relacionados a la estión y a la Economía del Medio Ambiente, además de incorporar la problemática ambiental i los cursos del área de producción animal. Es en estos cursos en que el aporte de los nocimientos adquiridos en este curso serán se gran valor.

tro de los impactos se establecerá a través de desarrollar y potenciar proyectos de vestigación tendientes a valorar y minimizar el impacto ambiental de las producciones imales tanto intensivas como a escalas menores. Este tipo de proyecto ya se desarrolla en la acultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias a través de financiamiento propio y tiene como ojetivo valorar económicamente el impacto de la explotación ganadera en una reserva natural, e manera que se pueda determinar un uso racional de los recursos naturales que se lacionan con la producción animal, tales como el suelo, el agua, el aire y otros. De esta forma s conocimientos adquiridos irán a mejorar y complementar el desarrollo de este y de nuevos oyectos de investigación.

nalmente, y relacionado con el impacto sobre los agentes externo a la Facultad, existen tres rmas a través de las cuales se logrará. Uno de ellos será difundir los conocimientos dquiridos a productores de diversos tamaños, entregando las alternativas de solución a los oblemas ambientales que cada uno en particular sufre.

o impacto será asesorar y participar en el desarrollo de Políticas y Acuerdos de Producción Limpia a las industrias pecuarias nacionales y a las instituciones gubernamentales que apoyan la concreción estos. Y el último será asesorar y participar en el desarrollo de Políticas y Acuerdos de Producción Limpia a las industrias pecuarias nacionales y a las instituciones gubernamentales que apoyan la concreción estos.

Los tres últimos componentes serán abordados a través de la estrategia que el departamento de Producción Animal de la Facultad de Ciencias veterinarias lleva a cabo, el cual se relaciona con el desarrollo de cursos, seminarios y charlas técnicas en el ámbito de las Buenas Prácticas Agrícolas en el sector Pecuario y en particular en los que se refiere al tema medio ambiental como parte fundamental en una estrategia de Buenas Prácticas. Esta estrategia se desarrolla a partir de la demanda que se generara a partir de las políticas de Buenas Prácticas y Calidad de Productos que impulsa el Ministerio de Agricultura. Es a este Ministerio que además se podrá pedir apoyo en las instancias de diseño de Políticas que incorporen los aspectos ambientales como uno de los ejes para el desarrollo.



7.- ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

FECHA	TIPO DE ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR	Nº Y TIPO BENEFICIARIOS	INFORMACIÓN A ENTREGAR
Diciembre, 2002	Seminario de Pregrado	Integrar los conocimientos de sistemas de producción animal con el impacto ambiental que estos producen	Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, U de Chile	100 Alumnos de Pregrado	
Diciembre, 2002	Charla	Sensibilizar a los productores de Cerdo y aves sobre los impactos ambientales de las producciones intensivas.	Sede ASPROCER	Socios de la Asociación de Productores de Cerdos y Aves	Nuevas tendencias en la mitigación del impacto ambiental en producción de cerdo y aves
Enero 2002	Seminario de Posgrado	Informar sobre las nuevas tecnologías y políticas en el control del impacto ambiental de las producciones animales	Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile	20 Alumnos del Magister en Ciencias Veterinarias	Aspectos tecnológicos y socioeconómicos de l impacto ambiental de la producción animal
Enero 2002	Charlas de Difusión	Informar sobre las nuevas tecnologías y políticas en el control del impacto ambiental de las producciones animales	INDAP	Red por rubro en Producciones Pecuaria	Aspectos tecnológicos y socioeconómicos de l impacto ambiental de la producción animal





8.- ITINERARIO PROGRAMA DE TRABAJO

FECHA (Día-mes-año)	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR
18/11/02 al 29/11/02	Realización del Curso Interacción entre La producción Animal y el Ambiente	Adquirir los conocimientos teóricos y conocer de situaciones practicas en la evaluación, control y, mitigación de los impactos ambientales producidos por la interacción Producción animal - ambiente.	IAC Wageningen- Países Bajos
15/12/02 al 31/01/03	Actividades de Difusión	Sensibilizar a los productores de Cerdo y aves y de otros sectores productivos sobre los impactos ambientales de las producciones intensivas.	Santiago de Chile (Asociación de Productores,
A partir de Marzo del 2003	Incorporación de los conocimientos adquiridos en el programa de los cursos impartidos en el Departamento de Fomento de la Producción Animal	Integrar los conocimientos de sistemas de producción animal con el impacto ambiental que estos producen el los contenidos de los diferentes cursos de sistemas de producción impartidos	Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias- Universidad de Chile



Para activar haga doble click

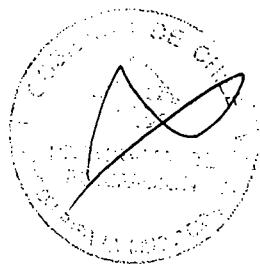
9.- COSTOS TOTALES Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO DE LA PROPUESTA (EN PESOS)

ITEM	COSTO TOTAL	APORTE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO A FIA	Número de cotización adjunta (según Anexo N° 6)
Pasajes aéreos internacionales	673.229		673.229	1
Pasajes aéreos nacionales	0			
Tasas de embarque	34.733		34.733	
Seguro de viaje	70.205		70.205	2
Pasajes terrestres internacionales	0			
Pasajes terrestres nacionales	40.000	40.000		2
Alojamiento	700.000	700.000		2
Viático Alimentación y Movilización	0			
Matrícula o costo de la actividad de Formación	1.700.000	370.000	1.330.000	2
Materiales de trabajos y libros	0			
Material de difusión	100.000	100.000		3
Gastos emisión de garantía	50.000	50.000		
TOTAL	3.368.167	1.260.000	2.108.167	



Para activar haga doble click

ITEM	APORTE DIRECTO DEL POSTULANTE	APORTE DE LA ENTIDAD PATROCINANTE (si corresponde)	APORTE OTRA PROCEDENCIA (ESPECIFICAR)	APORTE TOTAL DE CONTRAPARTE
Pasajes aéreos internacionales				
Pasajes aéreos nacionales				
Tasas de embarque				
Seguro de viaje				
Pasajes terrestres internacionales				
Pasajes terrestres nacionales	40.000			40.000
Alojamiento	350.000	350.000		700.000
Viático Alimentación y Movilización				
Matrícula o costo de la actividad de Formación	370.000			370.000
Materiales de trabajos y libros				
Material de difusión	100.000			100.000
Gastos emisión de garantía	50.000			50.000
TOTAL	910.000	350.000	0	1.260.000



Para activar haga doble click

9.2- DETALLE DEL CALCULO DE LOS COSTOS (EN PESOS)

ITEM DE FINANCIAMIENTO	COSTO UNITARIO (\$)	Nº UNIDADES (CANTIDAD)	COSTO TOTAL (\$)	Nº COTIZACIÓN RESPECTIVA
Pasajes aéreos internacionales	673.229	1	673.229	1
Pasajes aéreos nacionales			0	
Tasas de embarque	34.733	1	34.733	
Seguro de viaje	70.205	1	70.205	2
Pasajes terrestres internacionales			0	
Pasajes terrestres nacionales	10.000	4	40.000	2
Alojamiento	50.000	14	700.000	2
Viático Alimentación y Movilización			0	
Matrícula o costo de la actividad de Formación	1.700.000	1	1.700.000	2
Materiales de trabajos y libros			0	
Material de difusión	100.000	1	100.000	3
Gastos emisión de garantía	50.000	1	50.000	4
TOTAL			3.368.167	



ANEXO 1 CURRICULUM VITAE DEL POSTULANTE

CURRICULUM VITAE

DENTES PERSONALES.-

Nombre: **Leopoldo Humberto Stuardo Escobar**

	:
Fecha de Nacimiento	:28.09.64
Dirección de domicilio	:Los Talaveras 391, Ñuñoa
Teléfono oficina	:02/ 678 55 03
Teléfono oficina	:02/ 678 5611
Teléfono casa	:02/ 233 08 37
Teléfono móvil	:09/ 532 27 52
Correo electrónico	:lstuardo@uchile.cl

EDUCACION MEDIA.-

1978-1981 Craighouse School

EDUCACION SUPERIOR.-

1986-1992 Medicina Veterinaria, Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile.

Previo al ingreso a la Carrera de Medicina Veterinaria se cursaron dos años de la carrera de Ingeniería Agronómica en la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales, Universidad de Chile.

GRADOS Y TITULOS ACADEMICOS.-

1995 Médico Veterinario, Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile

1999 Magister en Ciencia y Gestión del Medio Ambiente, Universidad Católica de Lovaina, Bélgica, (D.E.S. en Science et Gestion de l'Environnement)

1994 Curso Internacional en Preparación y Evaluación Social de Proyectos. , Instituto de Economía - Pontificia Universidad Católica de Chile, MIDEPLAN. CIAPEP.

RIAS DE GRADO Y POSTGRADO.-

Memoria de Post-grado " Potentialité de valorisation de effluents d'élevage comme engrais organique: Le cas du Costa Rica", (Potencialidad de la valorización de afluentes de ganado como fertilizante orgánico: El caso de Costa Rica). Maestría en Ciencia y Gestión del Medio Ambiente (D.E.S. en Science et Gestion de l'Environnement). Institut Interfacultaire des Sciences, Université Catholique de Louvain (Bélgica)

Memoria de Grado conducente al Título de Médico Veterinario "Agricultura Campesina y Sustentabilidad, una Aplicación de la Programación Multiobjetivo: Estudio de Caso". Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile.

Trabajo Práctico Final CIAPEP, encomendado por MIDEPLAN. Titulo del Proyecto " Metodología para diagnóstico, preparación y evaluación de proyectos de infraestructura portuaria en caletas pesqueras artesanales", Curso Interamericano en Evaluación de Proyectos Sociales, CIAPEP, Instituto de Economía UC- MIDEPLAN.

IVIDADES LABORALES.-

J- a la fecha

Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Unidad de Economía y Producción Animal.

Cargo: Académico. Media jornada

Descripción de funciones: Profesor de la Cátedra de Economía General, Administración de Empresas Pecuarias y Economía del Medio Ambiente y los Recursos Naturales. Además de la participación en proyectos de investigación y desarrollo, en los cuales esta involucrado el Departamento de Fomento a la Producción Animal.

01- 2002

Universidad de Chile, Departamento de Investigación y Desarrollo.

Cargo: Investigador. Media jornada

Descripción de funciones: Actividades de investigación en el marco del Proyecto Ordenamiento Territorial Ambientalmente Sustentable.

95-2000

Oficina Agrícola, Misión de Chile ante la Unión Europea, Bruselas, Bélgica.

Cargo: Asistente

Descripción de funciones: Se asiste al Consejero Agrícola en las funciones técnicas de la Oficina Agrícola con especial énfasis en la búsqueda y análisis de información de mercado, identificación de problemas de acceso a mercados, problemas sanitarios, de medio ambiente relacionados con el sector agrícola así como la gestión administrativa de la oficina.

1995

INDAP - Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)

Cargo: Consultor de la Unidad de Estudios y Proyectos del Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario (INDAP).

Descripción de Funciones: Apoyo técnico - profesional en la Unidad de Estudios y Proyecto, como así también la puesta en marcha de la nueva Unidad de Control de Gestión.

1994

Proyecto de capacitación para jóvenes rurales, SENCE -GRICA Ltda., Tilama, IV Región.

Cargo: Administrador

Descripción de Funciones: Elaboración del programa y material docente. Coordinación de monitores. Labores administrativas relacionadas con el SENCE e INDAP.

CONSULTORIAS.-

2002

Proyecto "Bases para la Elaboración de Buenas Practicas Ganaderas". Ministerio de Agricultura – Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA. Santiago, Chile

2000

Elaboración del Estudio "Mercado de los Productos Orgánicos en la Unión Europea". Estudio Elaborado para el Centro Latinoamericano para las Relaciones con Europa, CELARE, y financiado por la Fundación para la Innovación Agraria, FIA. Santiago, Chile

2000

Colaborador en la Evaluación de impacto del Proyecto PRODECOP-Secano. Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias-INDAP. Santiago. Chile

1993

Proyecto " Plan de Desarrollo Comunal". Ilustre Municipalidad de San Bernardo, Secretaria Comunal de Planificación y Coordinación. Santiago. Chile

1992

Proyecto "Desarrollo Tecnológico en el Marco de Políticas de Desarrollo Rural". Unidad de Planificación del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, INIA - Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA. Santiago. Chile

1991

Elaboración del proyecto de inversión en Producción Caprina, Empresa AgroTotal Ltda., Ovalle, IV Región. Chile

ACTIVIDADES ACADEMICAS.-**2000 - a la fecha**

Profesor Encargado de la Cátedra de Economía General, Zootecnia General y Economía del Medio Ambiente y los Recursos Naturales. Profesor Participante en la Cátedras de Administración de Empresas Pecuarias, Evaluación de Proyectos y Zootecnia Genral.Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile.

1994-1995

Profesor de la Cátedra de Preparación y Evaluación de Proyectos, Facultad Silvo Agropecuaria, Universidad Santo Tomas (Carrera de Medicina Veterinaria).

1994 -1995

Ayudante de la Cátedra de Preparación y Evaluación de Proyectos Pecuarios, Departamento de Fomento y Producción Animal, Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile.

1993

Ayudante Alumno de las Cátedras de Geografía Económica y Economía General. Departamento de Producción Animal, Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile.

1992

Monitor Docente Prácticas profesionales curriculares de 4º Semestre, Escuela Agrícola de Linares - Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile.

CURSOS DE FORMACION DOCENTE.-**2001**

Asistente, Curso "La Evaluación de los Aprendizajes" Docente, CHILEDUC Campus Sur, Universidad de Chile, 14 al 20 de Enero del 2002. 20 horas cronológicas.

2000

Asistente, Curso "Perfeccionamiento de la Docencia Universitaria. Pedagogía y Gestión" Docente, CHILEDUC - Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, 15 al 16 de Enero del 2001. 20 horas cronológicas.

ASISTENCIA A CURSOS, CONGRESOS Y SEMINARIOS.-**2002**

Seminario, "Buenas Practicas Agrícolas, Eje Estratégico de Nuestra Competitividad Futura". Instituto Interamericano de Cooperación para La Agricultura (IICA). 4 de julio de 2002. Santiago. Chile

2002

Séptimo Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente – CIPMA Antofagasta, Chile. 28 al 30 de Mayo, 2002.

2001

Curso « Planificación Regional y Ordenamiento Territorial» , Gobierno Regional XI de Aysen – GTZ. 10 al 15 de Diciembre de 2001. Coihaique. Chile

2001

Asistente, VI Congreso de Economistas Agrarios, Universidad de Chile – Asociación de Economistas Agrarios A.G . 29 y 30 de Noviembre del 2001. Santiago. Chile

2001

Curso « Planificación Ecológica « , Gobierno Regional Región Metropolitana de Santiago – GTZ. 21 de agosto al 1 de septiembre de 2001. Santiago. Chile

2001

Asistente, Congreso "Preparando a la Profesión Veterinaria para Asuntos Corporativos y Mercadeo en América, Una conferencia sobre Sinergismo y Globalización", Universidad Mayor-Universidad de Georgia-Universidad de Texas A&M,Santiago, 6 al 8 de Mayo del 2001. Santiago Chile

2001

Asistente, Seminario Preparación y Evaluación de Proyectos, Consultora Les Halles. 24 de Enero de 2001. Santiago. Chile

2000

Asistente al V Congreso Internacional de Gestión de los Recursos Naturales, CEA Corporación, 21 al 25 de Septiembre del 2000, Valdivia, Chile.

2000

Asistente al II Encuentro Exportador, PROCHILE, Ministerio de Relaciones Exteriores, Junio del 2000. Santiago. Chile

2000

Asistente al Seminario Internacional, "Experiencia Latinoamericana en Manejo Ambiental", Centro Nacional del Medio Ambiente (CENMA). 30 y 31 de Marzo del 2000. Santiago. Chile.

1997

Asistente al Seminario, "Research Partnership for Sustainable Development", Comisión de la Comunidades Europeas.11-13 Marzo, Leiden. Países Bajos.

1996

Jornadas de Economía del Ambiente, Unidad de Economía Rural, Universidad Católica de Lovaina. Lovaina la Nueva. Bélgica.

1996

International Conference on BSE, Comisión de la Comunidades Europeas. Bruselas. Bélgica

1994

"Certificación de carnes según Ley 19.162". Centro de Estudios de la Carne, Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile. Santiago. Chile

1993

Asistente al IV Congreso Internacional de la Asociación Latinoamericana y del Caribe de Economistas Agrícolas, "Apertura Económica, Modernización y Sostenibilidad de la Agricultura". Viña del Mar. Chile.

1993

"Gestión Local y Desarrollo Rural", Grupo de Investigaciones Agrarias, GIA., Universidad Academia Humanismo Cristiano, Asociación de Municipalidades de Chile, Subsecretaría de Desarrollo Regional. Chillan. Chile.

1992

"Búsqueda del Desarrollo Sustentable", Escuela Internacional de Temporada, Universidad de Chile. Santiago. Chile

1992

"Economía de la Vida Real", Instituto Latino Americano de Doctrina y Estudios Sociales, ILADES. Santiago. Chile

1987

"Fundamentos del Desarrollo Rural", Departamento de Producción Animal, Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile. Santiago. Chile

PRESENTACION DE TRABAJOS A CONGRESOS.-**2002**

Hermosilla, V., Schiappacasse, P., Rovira, A., Luebert, F., **Stuardo, L.**, Contreras, M. "Lineamientos Estratégicos Para El Ordenamiento Territorial: Región Metropolitana De Santiago (Chile). Séptimo Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente – CIPMA. 28 al 30 de Mayo, 2002. Antofagasta. Chile.

2001

Stuardo, L., Maino, M., Kremer, C., Seguel, O., Peña, M., Köbrich, C., Fernandez, J.F., Fontecilla, N., Villarroel, K. Una Aproximación a la Evaluación de la Sustentabilidad: El Caso del Proyecto Prodecop-Secano. VI Congreso de Economistas Agrarios, Universidad de Chile – Asociación de Economistas Agrarios A.G. Santiago, 29 y 30 de Noviembre del 2001. Santiago. Chile.

PUBLICACIONES.-**Libros****2001**

"El Mercado de la Producción Agrícola Orgánica en la Unión Europea". **Leopoldo Stuardo** y Miguel Peña. Fundación para Innovación Agraria. Santiago Chile. 305 p. ISBN 956-7874-20-4.

MANEJO DE SOFTWARE.-

Manejo a nivel avanzado de los siguientes programas utilitarios: D.O.S., WP5.1, Windows 98, Word 7.0, Excel 7.0, Qpro, Dbase, Access, Power Point, Internet Explorer, Microsoft Outlook, Microsoft Outlook Express, Front Page, Publisher.

Profesionales: MLP, Lindo.

MEMBRESIA EN SOCIEDADES CIENTIFICAS.-

Desde 2001, Miembro de la Sociedad Internacional de Economía Ecológica - ISEE

REFERENCIAS

Sr. Gonzalo Arenas Valverde, Ex Embajador de Chile ante la Unión Europea, Asesor de la Ministra de Relaciones Exteriores de Chile. Fono (56.2) 697 4200. Email gonzalo.arenas@usa.net.com

Dr. Profesor Ernesto Fontaine, Director del Curso Interamericano en Preparación y Evaluación de Proyectos Sociales, Instituto de Economía, Pontificia Universidad Católica de Chile. Fono (56.2) 552 4479. E-mail efontain@faceapuc.cl

Dr. Santiago Urcelay Vicente, Decano de la Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias de la Universidad de Chile. Av. Santa Rosa 11735, Fono (56.2) 678 5500. E-mail surcelay@uchile.cl

INTERNATIONAL ENGLISH LANGUAGE TESTING SYSTEM

Test Report Form

ACADEMIC

NOTE Admission to undergraduate and postgraduate courses should be based on the ACADEMIC Reading and Writing Modules.
GENERAL TRAINING Reading and Writing Modules are not designed to test the full range of language skills required for academic purposes.

Centre Number **BE003** Date **04/10/1996** Candidate Number **0106**

Candidate Details

Family Name **STUARDO ESCOBAR**

First Name **Leopoldo**

Candidate ID **E 1755/95**

Date of Birth **28/09/1964** Sex (M/F) **M** Scheme Code **PR**

Nationality **Chile** First Language **Spanish**

Repeating IELTS (Y/N) **N** Previous Test Date ********* Previous Test Centre *********

Test Results

Listening Version **07** Band **7.0**

Reading Version **06** Band **6.5**

Writing Version **13** Band **4**

Speaking Task **14** Band **6** OVERALL BAND **6.0**

Examiner Comments

Centre stamp
The British Council
Education Information
and Examinations Centre
Rue de la Charité 15 Liefdadigheidsstraat
1210 Brussels
Tel: 02/227.08.41 Fax: 02/227.08.49

Validation stamp



Writing Examiner Number **961213**

Administrator's Signature

Speaking Examiner Number **910824**

Date **15/10/1996**

Certificate Number **96BE0106STUL003A**



University of Cambridge
Local Examinations Syndicate



The British Council



IDP Education Australia:
IELTS Australia

UTA DE ANTECEDENTES RESUMIDA

ANTECEDENTES PERSONALES

Nombre completo	Leopoldo Humberto Stuardo Escobar
Identificación	
Número de Pasaporte	
Fecha de Nacimiento	28/09/1964
Nacionalidad	Chilena
Dirección particular	Los Talaveras 391, Ñuñoa
Teléfono particular	228 0837
Fax particular	
Dirección comercial	Av. Santa Rosa 11735
Teléfono y Fax comercial	678 5503 678 5611
Banco y número de cuenta corriente para depósito de fondos correspondientes	
Nombre y teléfono de la persona a quien avisar en caso de emergencia	Katherine Denisse Villarroel Gatica 223 0837 334 9923

en las secciones o sólo una de ellas, según corresponda

EDUCACIÓN PROFESIONAL Y/O COMERCIAL (ACTUAL)

Facultad de la Institución a la que pertenece	Facultad de Ciencia Veterinarias y Pecuarias - Universidad de Chile
	Instructor
	2 años
Descripción de las labores y habilidades a su cargo	Académico e investigador del Departamento de Fomento de la Producción Animal.
Antecedentes de	Áreas de desarrollo Economía del Medio Ambiente y los Recursos Naturales

ANEXO 3

ANTECEDENTES DE LA INSTITUCION QUE EFECTUA O DICTA LA ACTIVIDAD DE FORMACIÓN



International Agricultural Centre

Wageningen, The Netherlands

Building Capacity for Sustainable Development

Sustainable Agricultural Production Systems • Food Industry and Agribusiness Development
Food Safety, Food Security and Nutrition • Natural Resources Management • Processes for Rural Change



ision

The IAC builds capacity for sustainable development in the agriculture, food, rural development and natural resources management sectors.

upport to organisations and professionals in business, government and civil society the IAC aims to improve the livelihoods of rural people, ing systems, develop sound agri-business opportunities, ensure access to safe and healthy food and establish forms of land and water that support the maintenance of healthy ecosystems.

ts' needs, the IAC takes an integrated approach to capacity development. Advisory services, training, seminars, action learning projects, lopment and knowledge management are combined to optimise organisational and individual learning.

Wageningen University and Research Centre

part of Wageningen University and Research Centre (Wageningen UR). This is an internationally renowned centre that links and training to fundamental, strategic and applied research in the fields of plant and animal production, agro-technology and ssing, rural development and environmental management.

in UR covers a broad range of agricultural education and research organisations, such as the Agricultural Research nt (DLO), Wageningen University and our Centre. Through this network the IAC has access to the accumulated expertise of usand research and teaching staff.



approach

With our clients, we help to identify capacity development needs and develop a strategy of

IAC's thematic areas and services can meet these needs. We work with clients erm capacity development partnerships as well as through providing one-off r services, training and support.

re draws on its 50 years of ent experience to provide an all-round environment that integrates practical ce, scientific knowledge, creativity and development, thus helping to bridge policy and practice. Through our focus ing', 'participation', and 'systems . we aim to inspire and promote new thinking and new methods for action grate different disciplines. We pay tr attention to issues that require in a co-ordinated way at different scales e local to the global level. Through our

knowledge 'network', advisory services and courses we help to keep our clients up-to-date on emerging trends and current issues. This makes the IAC an international hub for exchange of knowledge and experience and a host to dialogue about 'cutting-edge' topics within the sustainable development field.

Thematic areas

Our thematic areas cover the entire agri-food chain

the management of natural resources, as well as the social, economic and institutional aspects of sustainable rural development. We emphasise the link between our thematic areas and often work on cross-cutting issues



We offer the latest developments across a range of production systems including food, cash- and horticultural crops, livestock, fisheries and forestry. This includes the development of viable systems for production and distribution of seeds, integrated pest and disease management (IPM), as well as developing sustainable production methods that do not inflict damage on the environment, or pose



The food industry is facing increasing manufacturer's product liability, stricter environmental legislation and higher consumer demands regarding food quality and safety. Each product has its own markets and specific demands. The demand for organic produce, for instance, has expanded rapidly and sets high requirements for trade, quality and safety, through systems of certification. We offer the

amounts and types of food, needed to live an active and healthy life. This situation is likely to persist for some time to come, despite sufficient food production at the global level. A poor food situation and poverty often go hand-in-hand and coincide with a lack of access to means of production, with limited rights and decision-making power. Limited access to services such as education and health care have a negative impact on nutritional health. Any answer to food and nutrition insecurity



a hazard to human health. Within agricultural chain management, we address different approaches to production systems, ranging from applications of biotechnology to organic ways of farming.

Technology alone does not guarantee sustainable ways of production. Aspects such as conservation of plant and animal bio-diversity, equitable access to the means of production, market information, consumer demands, and a suitable policy environment are equally important and form an integrated part of our approach.

opportunity to learn how to organise production, processing and marketing systems, while meeting quality control standards. We provide advice on market chain management, technologies and institutional arrangements.



Whereas food safety and quality are of increasing concern to consumers in many parts of the world, there are still over 800 million people who have insufficient access to the

needs to be based on problem analyses at the local level that consider these factors from different perspectives. We can assist in making such analyses and in setting up institutional mechanisms to cope with food security issues, including food and nutrition programmes and education.



The institutional arrangements needed to support sustainable use of natural resources are central to our work in this area. Our approach is based on integrated land use planning and interactive decision-making. We focus on a sustainable interaction between ecosystems and communities. The twin objectives of poverty alleviation and sustainable use of natural resources meet in community-based and collaborative management of forests, wetlands, water and fish resources. Environmental impact

Chain Management

The importance of chain management as a topic has emerged from developments in food quality and safety, and in business and market development. The IAC takes a complete chain approach to agricultural and food supply issues, providing advisory services and specific training courses on chain management.

cross-cutting issues

measuring the value of natural resources as important tools to support sound planning. Through different approaches, we aim to bridge the different perceptions of different stakeholders, for instance between local communities and authorities. We pay particular attention to the underlying causes of natural resource degradation and to the local effects of different policies.

cross-cutting issue

Quality management

The concept of quality has become a key issue in the food and the non-food sectors. Consumers are becoming better informed, while regulators are more active in safeguarding the products we buy. Consumers and retailers are demanding products and services with a high degree of safety, consistency of quality, value for money, which are produced under ethically acceptable and environmentally sustainable conditions. Specific management activities and certification are essential for achieving product and production quality. Quality management systems (e.g. GP, HACCP, ISO, BRC, SQF) is a cross-cutting theme incorporated in a range of the IAC's training and advisory services.



Integrating rural development and natural resource management to be effective, proper attention to social, institutional and economic aspects is critical. We can assist with the

processes of change that contribute to improving rural people's livelihoods, caring for the natural environment and fostering economic and market development. Equity, community empowerment, gender, and the development of

responsive and supportive institutions are central concerns. We offer individuals and organisations practical opportunities for strengthening participatory and learning-oriented approaches to development. Co-operation between government, civil society and business is vital to sustainable development, so supporting interactive decision-making and social learning features strongly in our work. We can assist your organisation to benefit from the challenges of privatisation and market-driven changes in the rural sector and to develop new approaches for innovation, extension and communication. Our services in this area range from individual skill development to facilitating organisational change and assisting in policy development.

cross-cutting issue

Integrating economy and ecology

In development programmes, stakeholders often have competing interests in the conservation of natural resources. Decisions have to be taken that balance different interests, taking into account the multiple functions and values of resources. The dilemma is how to simultaneously maintain healthy ecosystems while also attaining economic development objectives.

Sustainable solutions are often possible (e.g. eco-tourism, organic agriculture, non-timber forest products), but we must be conscious of their limits and recognise when trade-offs are unavoidable. Approaches such as river basin management and buffer zone management, which involve stakeholders in decision-making processes based on dialogue and learning, offer opportunities for better integration of economic and ecological objectives.

ACTIVITIES



The IAC draws on its own pool of qualified advisors, who have built up expertise in business, research and/or development co-operation. They keep up-to-date on the latest regional and sector-related developments through regular field missions and interaction with other specialists and course participants.

updated regularly to ensure that emerging issues and new technologies are covered. We work with regional organisations in Africa, Asia, Eastern Europe and South America to provide regional training opportunities. Refresher courses and courses tailored to specific needs can be provided on request. More than 13.000 professionals have attended

edge issues, in collaboration with other organisations. These activities enable policy makers and practitioners to keep up-to-date, share experiences and engage with academics and researchers. Often, the most relevant information on topical issues is in the hands of practitioners. Interactive learning workshops are designed to enable practitioners to reflect on their experiences, to share with others and to draw out lessons for improving their own.



Knowledge and information flows need steering if they are to improve efficiency and communication within and between organisations. The IAC applies the latest



We can also mobilise additional advisory expertise through our own worldwide network. We offer a wide range of advisory services that cut across our thematic areas:

- Project and programme design
- Sector studies
- Monitoring, backstopping and evaluation
- Training needs assessment
- Curriculum development
- Institutional development and organisational change
- Knowledge management
- Facilitation of planning and decision-making
- Policy development



We offer a diversity of regular and tailor-made training courses, study tours and workshops. Our regular training programme consists of more than 70 different courses related to our five thematic areas. The programme is

IAC-courses in the past 50 years.

For a complete overview of our regular courses see our web-site: www.iac.wageningen-ur.nl. For specific questions, please contact us directly.



In partnership with other organisations, we undertake and facilitate action learning projects around key development themes. The action learning process engages stakeholders in reflecting on their experience in order to generate 'lessons learned' (new knowledge and understanding) that can be used to solve problems and improve future action. Through action learning projects the IAC brings together researchers, policy makers and practitioners.



The IAC organises short seminars, interactive learning workshops and study tours on cutting-

developments in information and knowledge management both in its own organisation, as well as in its services. We advise and assist organisations in acquiring, organising and sharing information and knowledge, while taking into account the technological requirements, intellectual assets and organisational culture.



We are expanding our on-line courses. The on-line courses are offered as stand-alone options or in combination with a one or two-week workshop in Wageningen. Currently, available courses are:

- Protected cultivation in horticulture
- Key concepts in nutrition
- Quality assurance in the agro-seed sector
- Introduction to molecular genetics

For more information, please contact us or look at the IAC's on-line learning platform at: www.iac.wageningen-ur.nl

ents

People and Facilities

sustainable development depends on
between communities,
business, civil society and
organisations. Consequently we
people and organisations from all
to build such partnerships.

ive decades of experience in
nd Latin America. More recently,
our work to other European
stern and Central Europe in

hasises regional co-operation with
nisations in order to strengthen the
private and public organisations, via
training projects and institutional

Our core scientific staff consists of 45 experts,
who combine their expertise with worldwide
networks of scientific institutes, consulting firms
and national and international organisations.
A team of well-qualified support staff provides
logistical support and backup.

As part of the Wageningen University and
Research Centre, the IAC works with various
departments and institutes to draw on its vast
pool of research, lecturing and support staff.

Attached to the IAC is the fully equipped
Wageningen International Conference Centre
(WICC), with lecture rooms, congress halls with
simultaneous translation equipment and a
computer training room. The WICC also has

hotel facilities, with more than 150 rooms and a
self-service restaurant offering international
cuisine. The IAC and the WICC are located in the
city centre.

Clients attending residential activities have
access to electronic networks and to the IAC's
library.

Wageningen offers a wide range of sporting and
recreational facilities. Good public transport
facilities connect you with the rest of the
Netherlands and with Europe. A range of extra-
curricular activities is organised for course
participants during their stay in Wageningen.



Agricultural Centre (IAC)
6700 AB Wageningen,
Netherlands
Tel: +31 (0) 425
Fax: +31 (0) 425 425
E-mail: info@iac.wur.nl
Web: www.iac.wageningen-ur.nl

3 in practice, some examples

Local development

Enhancing training capacity, in particular in
the area of participatory extension. For BAI
Management Research Foundation, India.

Study

Enhancing the marketing function of the
livestock sector. For Agriment, in Slovakia.

Research

Assessment of impact and performance of National
Institute for Agricultural Research.
Instituto de Investigación y Desarrollo Agrario, in Bolivia.

Local development

Enhancing food and nutrition training.
Nutrition Information and Education Centre,
National Institute of Nutrition, Vietnam.

Training

Workshop on gender and organisational
management. For Novib, in Ethiopia.

Action Learning

Capacity building in Integrated River Basin
Management and promoting the protection and
wise use of ecosystems. For Partners for Water
Programme of the Dutch government.

Curriculum development

Setting up training for forest management
certification, in collaboration with GTZ.
For EU, in ACP countries.

Tailor-made training

Chain management and agricultural development
Dutch Ministry of Foreign Affairs (MATRA).
For EU pre-accession countries.

Technical backstopping

Identify problems and make recommendations for
improvement in milk collection and milk
marketing.
For the Royal Netherlands Embassy, in Bosnia
Herzegovina.

Monitoring

Review of environmental impact statements on
gas exploration activities of Shell in the Amazon
For Netherlands Commission for EIA / RNE /
Ministry of Energy and Mines, Peru.

Project formulation

Formulation of project on community forestry and
wildlife management.
For FAO/UNDP, in Mozambique.

Curriculum development

Development of new course on quality
management of fish products at artisan level
(HACCP).
For Food Research Institute /DGIS, in Ghana.

Regular training course

Biotechnology and biosafety.

Seminar

Bufferzone management, with IUCN.

ANEXO 4

ANTECEDENTES CURRICULARES Y/O CONTENIDOS DE LA ACTIVIDAD DE FORMACIÓN

e on livestock – environment interactions

30/00

in: 2 weeks

18 - 29 Nov. 2002

in participate

urse is designed for professionals working at an executive level in the fields of sustainable livestock production and natural resource management. Participants come from government departments, non-government organisations, donor agencies, private sector enterprises, and education and training organisations. Typically participants are engaged in policy formulation, programme design and programme implementation with the goal to balance increasing pressure from livestock production with a sustainable management of the natural resources.

and objectives

jective of the course is to operationalise the available information on livestock & environment interactions and provide participants with an enhanced understanding of:

- the principles and dynamics of livestock - environment interactions in the various production systems;
- positive and negative livestock - environment interactions, together with their biophysical and socio-economic implications;
- the process whereby environmental policies are analysed, formulated and implemented; and the role of policy objectives in environmental protection and livestock production.

the focus

ification of livestock production as a result of growing human population pressure and increasing demand has increased the pressure on the environment. The scale and nature of the interaction between changing livestock production systems and the environment is not unambiguous and highly variable depending on many biophysical and socio-economic factors. A sound technical basis for balanced policy decisions and for the formulation of action plans is still lacking. Nonetheless, it is becoming increasingly clear that livestock & environment issues should be seen not only in a bio-physical and socio-economic context, but also from a perspective of natural resource utilisation.

The course on livestock - environment interactions focuses on the environmental effects of the main livestock production systems (i.e. grazing, mixed and industrial systems). These are approached through a systematic methodology of problem analysis, analysis of the dynamics of the production systems and through analysis and discussions on suitable policy instruments and interventions for mitigation of the negative effects and enhancement of the positive effects of livestock on the environment.

The course aims to provide understanding and new insights in the underlying causes, driving forces and effects of interventions on the interaction of livestock with the environment. The course includes an analysis of the main biophysical and socio-economic issues in livestock production and sustainable management of natural resources. It also contains a critical review of the available policy instruments and an analysis of the possibilities and limitations of the role of the government, private sector and civil society in the implementation of policies. Throughout the course the emphasis is on modern methods of problem analysis, development of policies and strategic planning based on case studies and experiences of participants.

training methods

The course has a strong participatory character; it will encourage exchange of views and experiences with the aim of stimulating networking and to establish future working relations. The participants will be trained in the use of the Livestock & Environment Toolbox (produced by FAO/LEAD). Experiences in the Netherlands will be shown during discussions.

course co-ordinator

And Jan Nell is a livestock production specialist with over 25 years of experience in rural development activities in third world countries. He participated actively in the FAO - World Bank study on 'Interactions between livestock production systems and the environment' and in the development of the 'Livestock - Environment Toolbox'.

me

se is organised in co-operation with the Animal Production Systems group of Wageningen University and
pment Economics group of Wageningen University.
se consist of 4 main components:

tion

of main issues and expectations, development of a framework for livestock & environment interactions
by selection of the main course themes;

Issues in livestock - environment interactions

Physical aspects: environmental impact assessment, biodiversity, farming systems approach and
framework for classification, methodologies for analysis;

Economic aspects: environmental economics, internalisation of environmental cost, concepts of social
benefit analysis, the role of public, private and civil society;

Framework and policy principles

Principles and instruments for agriculture and environmental policies, the potential and limitation of the
in the distribution of environmental costs and benefits;

Development for balancing livestock and the environment

Participants will work on the analysis of a specific work situation with regard to planning, policy,
production and management, resulting in action plans.

Ins from participants

is international; it brings together participants of different countries and facilitators from different
backgrounds."

he case studies on livestock-environment interactions in a variety of situations and farming systems are
ought provoking and of practical importance."

emphasis is on methods and approach rather than on the presentation of solutions."

(In the action plan approach:) it is a quite new and interesting tool, easy to use and to retrieve main
information from any workshop, meeting or session."

resource persons with good experience and expertise, able to share experience on developed and
developing countries."

ricate

ipants are granted a Certificate of Attendance.

Requirements for admission

Participants should meet the following requirements:

Have professional experience at executive management level in the sector of livestock production and
environments

Competence in the English language.

s

Tuition fee is € 2500. This amount includes administration fees, lecture materials and, if these are part of the
programme, excursions.

Accommodation

Participants will be accommodated in the Wageningen International Conference Centre (WICC), on the basis of full
board and lodging at approximately € 400 per week. This is not included in the tuition fee.

Fellowships

A limited number of fellowships are available from the Netherlands Fellowship Programme (NFP) for nationals of a
number of developing countries. As a rule these fellowships do NOT include international travel expenses. Please

te that competition is strong and preference will be given to candidates who have secured sponsorship for travel expenses elsewhere.

Applicants for a fellowship should submit their application to the Netherlands Diplomatic Representative (Embassy/Consulate) in their home country. Details about the procedure may be obtained from the Netherlands Diplomatic Representative. It is advisable to make a request for a fellowship as early as possible.

The IAC has no other funds for financing participants and regrets it is unable to assist applicants in obtaining sponsorship.

Closing date for application

1 September 2002

Further information and application

Further information and application forms can be obtained from:

IAC
P.O. Box 88,
3700 AB Wageningen,
The Netherlands
Telephone: + 31 317 495 495
Telefax: + 31 317 495 395
E-mail: training@iac.agro.nl
Home-page: www.iac.wageningen-ur.nl

ADDRESS:

International Agricultural Centre
11 Lawickse Allee, Wageningen

MAILING ADDRESS:

P.O. Box 88
6700 AB WAGENINGEN
The Netherlands

Telephone: (0)317 – 495 495

Telefax: (0)317 – 495 395

E-mail: iac@iac.agro.nl

Internet IAC: <http://www.iac.wageningen-ur.nl>

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION TO THE COURSE

AIMS OF THE COURSE

COURSE PROGRAMME

ORGANISATION OF THE PROGRAMME

TUTORERS/ RESOURCE PERSONS

PROVISIONAL LIST OF PARTICIPANTS

CTION TO THE COURSE

keeping is controversial in many countries. On the positive side we see that livestock products are widely used as components of human nutrition and that millions of rural households derive a major proportion of their income from livestock keeping. On the negative side are the effects on the environment, either through emissions to water or atmosphere, or through depletion of nutrients in fragile ecosystems. More recently health hazards from the consumption of livestock products emerged as a topic of public debate.

Positive and negative aspects of livestock keeping require analysis at aggregate level to include all aspects of production from the use of natural resources to the final consumption within or outside the production location. Requirement of a comprehensive analysis brings in the Government in its role to recognize, assess and finally to balance the interests of producers, traders, processors and consumers of livestock products, and of the society at large, in the future. This role of the government is widely accepted and it generally results in livestock policies that maintain, support, or increase the benefits of livestock production for society. This course combines information and experience of lecturers as well as participants about the role of livestock in the environment. We provide methodology, concepts and cases, to be applied to issues raised by participants themselves. The contents and approach are based on experiences in previous courses on this topic in the Netherlands, India and Mexico, primarily led by Arend Jan Nell, in collaboration with staff from the Wageningen University and institutes. The course is further based on work by the FAO and the WorldBank, for example in the LEAD initiative and the recent national conference. Last but not least, the course reflects a dynamic approach to the subject in which individual views of participants are discussed in the context of general information, concept and methodologies provided during the course.

The course on livestock environment interactions is relevant for people from many countries, and it covers intensive as well as extensive production systems, in western Europe, the tropics, Eastern Europe as well as elsewhere. By doing this course IAC aims to be a link between practice and theory in all these regions, actively engaged in up to date work on current edge issues such as environmental leadership, organic farming, new avenues for livestock farming etc. IAC strives for **generation of knowledge through dissemination** and by circulating these notes we hope that you can benefit and comment. We therefore look forward to challenging questions and criticisms,

Arjan den Briel - van Ingen
for IAC a.i.

Hans Schiere
Henk Moll
Course co-ordinators

LS OF THE COURSE

goals of the course are to introduce and refresh modern concepts in the study, teaching and policy-setting around stock environment interactions.

Concepts

course aims to discuss various old and new concepts or relevance for the participants of the course, i.e., pending changes on global and regional scale (biotech, climate change, globalisation, newly emerging diseases); the concept of multiple realities, thinking in terms of system hierarchies, equilibrium versus non-equilibrium thinking, adaptive management, organic farming and the environment, policy analysis, biodiversity and animal breeding, processing of waste from processing industries, etc.)

Techniques/ methodology

number of approaches are followed to arrive at a comprehensive analysis of livestock systems with the biophysical and social dimensions.

Several system approaches will be explained and elaborated, partly depending on the issues and needs raised by the participants. The system approaches are

- hard system methodologies (nutrient balances, feed budgeting, farm budgeting),

- soft system methodologies (priority setting and valuation through mindmapping, rich pictures, ranking techniques, transects)

- complex system methodologies (relations, contexts, emerging patterns, self organisation, predator prey cycles, etc.)

Other techniques that can be included on request of the participants

3. Discussion, analysis and reporting on selected topics in study groups.

Participants select topics to be elaborated during the course. Examples are:

- Urban Agriculture (Livestock)

- High and low external input agriculture

- Livestock keeping and the social environment

- Veterinary services in relation with environmental side effects

- Effect of WTO on livestock environment interactions

- Livestock production and Area Wide Integration

4. Target audience

The target audience are mid-career professionals that work at levels between the field and extension services on the one hand, and politicians as well as business directors on the other hand. Participants can be involved in teaching, in research, in policy setting as well as in planning of business strategies.

COURSE ON LIVESTOCK AND ENVIRONMENT INTERACTIONS 2001

 November 26 – December 7, 2001

Co-ordinators: Hans Schiere and Henk Moll

 Location: WICC - Nieuwland-zaal, Wageningen

MONDAY, NOVEMBER 26

08.30 – 09.15	Harm Jan Manting	Formalities Filling in of expectations form
09.15 – 10.30	Hans Schiere/ Henk Moll	Opening Introduction participants (participant issue matrix) Outline of the course and practical matters
10.30 – 11.00		Coffee/ tea in the classroom
11.00 – 12.30	Hans Schiere	Introduction issues
12.30 – 13.30		Lunch
13.30 – 15.15	Hans Schiere/ Henk Moll	Introduction study groups
15.30 – 16.30	Hans Schiere/ Henk Moll	Introduction to techniques and methodologies
17.00	Marieke Sassen	Use of facilities

TUESDAY, NOVEMBER 27

08.30 – 12.30	Henk Moll	Agrarian policies: introduction and inventory
12.30 – 13.30		Lunch
13.30 – 14.45	Hans Schiere/ Henk Moll	Study groups: hotspots and choice of issues
15.00 – 16.30	Marianne van Dorp	Food security/ poverty analysis/ urban food supply
17.00	Hans Schiere	Evaluation, 'phrases trésor' and/ or PAPA
19.30 – 21.30	Hans Schiere	Bowling

WEDNESDAY, NOVEMBER 28

08.30 – 10.30	Hans Schiere	Toolbox (hotspots and issues)
11.00		Departure for field visit
12.00 – 16.30	Marieke Sassen	Field visit and exercises at IPC Livestock in Bameveld, Gelderse Vallei (lunch, visit of installations, tour in area, exposition)

COURSE ON LIVESTOCK AND ENVIRONMENT INTERACTIONS 2001

 November 26 – December 7, 2001

Co-ordinators: Hans Schiere and Henk Moll

 Location: WICC - Nieuwland-zaal, Wageningen

THURSDAY, NOVEMBER 29

08.30 – 10.15	Hans Schiere	Toolbox – calculations: nutrient and resource flows
10.30 – 12.30	Herman van Keulen	IMGLP and applications for livestock and environment interactions
12.30 – 13.30		Lunch
13.30 – 14.45	Jan Helder	Chain concepts as a method of analysis
15.00 – 16.30	Karen Eilers	New animal production systems, the case of iguana production in Central America
17.00	Hans Schiere	Evaluation, 'phrases trésor' and/ or PAPA

FRIDAY, NOVEMBER 30

08.30 – 12.30	Henk Moll	Agrarian policies: analysis Case: From meat to milk: smallholders' livelihoods and markets (Zambia, Sri Lanka, Kenya)
12.30 – 13.30		Lunch
13.30 – 15.15	Louis Slangen	Environmental co-operatives, environmental economics, reasons for success and failure
15.30 – 16.30	Hans Schiere	Study groups
18.00	Hans Schiere	Dinner at mystery location

SATURDAY, DECEMBER 1

08.00 – 19.00		Excursion to Amsterdam, Zaanse Schans
---------------	--	---------------------------------------

There is room in the evenings to exchange or show project materials/ video's etc.

COURSE ON LIVESTOCK AND ENVIRONMENT INTERACTIONS 2001

 November 26 – December 7, 2001

Co-ordinators: Hans Schiere and Henk Moll

 Location: WICC – Nieuwland - zaal, Wageningen

MONDAY, DECEMBER 3

08.30 – 10.15	Hans Schiere	Study groups, start and new start including evaluation and 'phrases trésor'
10.30 – 12.30	Theo Bijman	Study groups
12.30 – 13.30		Biogas from manure
		Lunch
13.30 – 15.15	Harm de Vries	Small scale poultry farming and social implications (gender issues, etc)
15.30 – 16.30	Hans Schiere/ Henk Moll	Study groups
17.00		External evaluation
20.00 – 22.00	Hans Schiere	Steam engines, cows and weird systems (optional)

TUESDAY, DECEMBER 4

08.30 – 10.30	Henk Udo	Biodiversity and animal genetic resources and Livestock and Environment
10.45 – 12.30	Henk Moll/ Hans Schiere	Study groups
12.30 – 13.30		Lunch
13.30 – 15.00	Monica Commandeur Hans Schiere/	Farming, 'farming styles', regional products
15.15 – 16.30	Henk Moll Hans Schiere	Remaining topics/ study groups
17.00		Evaluation, 'phrases trésor' and/ or PAPA

WEDNESDAY, DECEMBER 5

08.30 – 09.30	Leendert 't Mannetje	CO2 sinks
09.45 – 10.45	Frans Aarts	Nitrogen, De Marke
11.00	Hans Schiere/ Marieke Sassen	Departure for field visit, options: Oostvaardersplassen and APM Minderhoudhoeve Slaughter waste processing and organic chicken farm
Evening	Hans Schiere	Optional meeting for drinks

COURSE ON LIVESTOCK AND ENVIRONMENT INTERACTIONS 2001

 November 26 – December 7, 2001

Co-ordinators: Hans Schiere and Henk Moll

 Location: WICC – Nieuwland - zaal, Wageningen

THURSDAY, DECEMBER 6

08.30 – 10.30	Imke de Boer	Impact assessment (Emergy), Life Cycle Analysis, Footprint Study groups reporting
09.30 – 12.30	Hans Schiere/ Henk Moll/ Philippe Vialatte	Lunch
12.30 – 13.30		
13.30 – 14.30	Philippe Vialatte	Livestock and Environment Interactions: administrators, government's point of view
14.45 – 16.30	Henk Moll	Agrarian policies: applications (criteria)
17.00	Hans Schiere	Fine tuning reports

FRIDAY, DECEMBER 7

08.30 – 09.15	Hans Schiere	Evaluation of the course and handing in of reports
09.30 – 11.30	Simon Oosting	Values in agriculture. Is agriculture valuable?
11.45 – 12.30	Hans Schiere/ Henk Moll	Preparation for forum
12.30 – 14.00		Lunch
14.00 – 16.00	Hans Schiere/ Henk Moll	Reporting of study groups and panel discussion based on statements from reports. Panel: Akke van der Zijpp (university), Kees Houtman (public administration), ... (business)
17.00	Hans Schiere	Closing, certificates, refreshments and farewell dinner in the 7 th heaven

Hans Schiere will fill in the details about the following topics in consultation with the group:

- Characterisation of complex systems, system behaviours, classification
- Specialised systems
- Organic farming

ORGANISATION OF THE PROGRAMME

COURSE CO-ORDINATION

J.B. SCHIERE	International Agricultural Centre (IAC)
H.A.J. MOLL	Wageningen University, Development economics group

SUPPORTING STAFF – IAC

H.J. MANTING	Registration and fellowships
L. BELIEN	General Course Assistant
i. SASSEN	Technical Course Assistant
D. VAN DER SWALUW	Organisation of excursions and social activities
R.M. CANNEMEIJER	Excursions and social activities

LECTURERS/ RESOURCE PERSONS**WAGENINGEN UNIVERSITY
Animal Production Systems group**

Dr. Ir. H.M.J. UDO	Postbus 338 6700 AH WAGENINGEN Tel.: +31 317 4 82747, fax: +31 317 4 85550 E-mail: henk.udo@dps.vh.wau.nl
Prof. Dr. Ir. A.J. VAN DER ZIJPP	Postbus 9101 6700 HB WAGENINGEN Tel.: +31 317 4 83381/+31 317 4 83959 fax: +31 317 4 85550 E-mail: akke.vanderzijpp@dps.vh.wag-ur.nl
Dr. Ir. S.J. OOSTING	Postbus 338 6700 AH WAGENINGEN Tel.: +31 317 4 83651, fax: +31 317 4 85550 E-mail: s.j.oosting@imag.dlo.nl ; simon.oosting@dps.vh.wau.nl
Ir. C.H.A.M. EILERS	Postbus 338 6700 AH WAGENINGEN Tel.: +31 317 4 84626, fax: +31 317 4 85550 E-mail: karen.eilers@dps.vh.wau.nl
Dr. Ir. I.J.M. DE BOER	Postbus 338 6700 AH WAGENINGEN Tel.: +31 317 4 84589, fax: +31 317 4 85550 E-mail: imke.deboer@dps.vh.wau.nl

Plant Research International

Dr. P.H. VEREIJKEN	POSTBUS 16 6700 AA WAGENINGEN Tel.: +31 317 4 75970, fax: +31 317 418094 E-mail: p.h.vereijken@plant.wag-ur.nl
Prof. Dr. Ir. H. VAN KEULEN	Postbus 16 6700 AA WAGENINGEN Tel.: +31 317 4 75955, fax: +31 317 418094 E-mail: h.vankeulen@plant.wag-ur.nl
Dr. Ir. H.F.M. AARTS	Postbus 16 6700 AA WAGENINGEN Tel.: +31 317 4 75963, fax: +31 317 418094 E-mail: h.f.m.aarts@plant.wag-ur.nl

International Agricultural Centre

Ir. M. VAN DORP Postbus 88
 6700 AB WAGENINGEN
 Tel.: + 31 317 4 95347/ IAC: + 31 317 495230
 Fax: + 31 0317 4 95395
 E-mail: m.van.dorp@iac.agro.nl

Ir. P.G.M. VAN DER HEIJDEN Postbus 88
 6700 AB WAGENINGEN
 Tel.: + 31 317 4 95349, fax: + 31 317 4 95395
 E-mail: p.g.m.v.d.heijden@iac.agro.nl

Ir. J.J.A. HELDER Postbus 88
 6700 AB WAGENINGEN
 Tel.: + 31 317 4 95360, fax: + 31 317 4 95395
 E-mail: j.j.a.helder@iac.agro.nl

Ir. M. VAN EEGHEN Postbus 88
 6700 AB WAGENINGEN
 Tel.: + 31 317 4 95351, fax: + 31 317 4 95395
 E-mail: m.van.eeghen@iac.agro.nl

Other Departments

Ir. C.M.L. HERMANS Alterra
 Postbus 47
 6700 AA WAGENINGEN
 Tel.: + 31 317 4 74432, fax: + 31 317 424812
 E-mail: c.m.l.hermans@alterra.wag-ur.nl

Ir. M.A.M. COMMANDEUR Rural Sociology group
 Bode 50
 Postbus 8130
 6700 EW WAGENINGEN
 Tel.: + 31 317 4 82897, fax: + 31 317 4 85475
 E-mail: monica.commandeur@alg.swg.wau.nl

Dr. Ir. L.H.G. SLANGEN Agricultural Economics and Rural Policy group
 Postbus 8130
 6700 EW WAGENINGEN
 Tel.: + 31 317-482621, fax: + 31 317 4 4484736
 E-mail: louis.slangen@alg.aee.wag-ur.nl

Ir C.B. HOUTMAN Wageningen UR, Research Strategy
 PO Box 9101
 6700 AB WAGENBINGEN
 tel: + 31 317 485635
 E-mail: Kees.Houtman@alg.oob.wau.nl

EXTERNAL LECTURERS

Ir. T. BIJMAN	Ecogas International University of Twente PO Box 217 7500 AE ENSCHEDE tel: + 31 53 4894493 e-mail: Bijsman@bta.ct.utwente.nl
Dr P. VIALATTE	DG Development B/4 Rue de Geneve 12 – 5/52 1140 BRUSSELS, BELGIUM Tel.: +32 22966336, fax: + 32 22992908 E-mail: Philippe.Vialatte@cec.eu.int
Dhr. H. DE VRIES	RINGadvice ; tel + 31 599 326 244 Wollinghuizerweg 92, 9541 VD VLAGTWEDDE Tel.: + 31 599 326244 E-Mail: hdevries@ringadvies.nl
Prof. Dr. Ir. L. 'T MANNETJE	Eekhoornlaan 14 6705 CH WAGENINGEN Tel.: + 31 317 415414 E-mail: ltmannet@bos.nl

ANEXO 5
CARTA O CERTIFICADO DE ACEPTACIÓN DEL POSTULANTE O
COMPROMISO DE PARTICIPACIÓN

do Stuardo E.

"Manting, H.J." <H.J.Manting@IAC.AGRO.NL>
<lstuardo@uchile.cl>
Jueves, 15 de Agosto de 2002 09:40 a.m.
Livestock - Environment Interactions course

Stuardo,

Re my e-mail of 2 August concerning your application for the
Livestock-Environment Interactions course (code 30/00, 19 - 28 November
2002). This is to inform you that we have received the application form
and a letter from the Dean Dr Santiago Urcelay Vicente.

In regard to your e-mail of 13 August to Ir Arend Jan Nell I am pleased
to inform you that we are willing to admit you to the course. Final
admission is subject to funding having been secured. Thereafter we will
send you the formal letter of admission.

Best regards,

H.J. Manting, Student Affairs
International Agricultural Centre, Wageningen, the Netherlands

20/08/2002

ANEXO 6 COTIZACIONES



Santiago, Agosto 07 de 2002

Señor
Leopoldo Stuardo
Presente

Muy Buenas Noches. Antes que todo, reciba un cordial saludo de "Experto Travel Group" y sus empresas asociadas.

Le escribo para informarle las alternativas de precios para su viaje hacia Ámsterdam para el Mes de Noviembre.

Las opciones son:

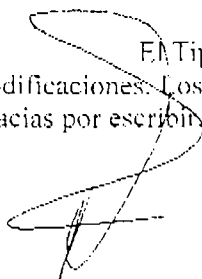
VIA AIR FRANCE

Valor del ticket	USD 800.-
Tasas de embarque	USD 53.-
Valor a pagar	USD 853.-
Valor en Pesos	\$599.659.-

VIA BRITISH AIRWAYS

Valor del ticket	USD 869.-
Tasas de embarque	USD 57.-
Valor a pagar	USD 926.-
Valor en Pesos	\$650.978.-

El Tipo de cambio es de \$703.- al día 13 de Agosto, el que podría sufrir modificaciones. Los precios mencionados están sujetos a disponibilidad. Desde ya. Muchas Gracias por escribir. Estaré atento a sus dudas y nuevos comentarios.



Juan Alberto Castro
Sub Gerente General
Mesa Central 2333454
Fax 2349208

COURSE ON LIVESTOCK AND ENVIRONMENT INTERACTIONS (30/00)
November 18 - 29, 2002

C O S T E S T I M A T E

- tuition fee (including administration fee, costs of lecture material and of field trips as far as they are included in the programme)	Euro	2,500.00
- full board/lodging participants will be accommodated in the Wageningen International Conference Centre (WICC-hotel)		1,012.50
- participants must be adequately insured against medical expenses, including hospitals, sanatoria, etcetera. The IAC can assist in arranging a medical insurance on arrival in Wageningen. This insurance does not cover costs of dental treatment and of artificial aids, such as spectacles, hearing aids, etcetera. The premium for the full period of the course amounts to approx.		<u>38.00</u>
subtotal	Euro	3,550.50
- travel expenses Amsterdam Airport - Wageningen, vice versa	Euro	<u>36.00</u>
GRAND TOTAL	Euro	4,076.50 =====

payment commencing 3 days before beginning and terminating 3 days after completion of the course



ANEXO 7

CARTAS DE COMPROMISO DE APORTES DE CONTRAPARTE

El aporte de la contraparte, Departamento de Investigación y Desarrollo de la Universidad de Chile se encuentra en proceso de evaluación.

Adjunto Copia de la presentación de solicitud de financiamiento para esta actividad.

UNIVERSIDAD DE CHILE - DID
SOLICITUD DE AYUDA DE VIAJE 2002

1. ANTECEDENTES DEL SOLICITANTE

Nombre Completo : Leopoldo Humberto Stuardo Escobar
Departamento : Fomento de la Producción Animal
Facultad/Instituto : Ciencias Veterinarias y Pecuarias

Fecha de Nacimiento : 28 / 09 / 1964 E-mail: lstuardo@uchile.cl
Teléfono: (2) 678 5503 Fax : (2) 678 5611

Título Profesional / Universidad / Año: Médico Veterinario/ U. de Chile / 1994
Grado Académico / Universidad / Año: Magister en Ciencia y Gestión del Medio Ambiente/ U. Católica de Lovaina – Bélgica / 1999
Licenciado _____ Magister X Doctor _____ Especialidad Médica _____

Jerarquía Académica: Ayudante _____ Instructor X Asistente _____
Asociado _____ Titular _____ Otro _____

Fecha de contrato U. de Chile: 01 / 11 / 2001 N° de Horas: 22

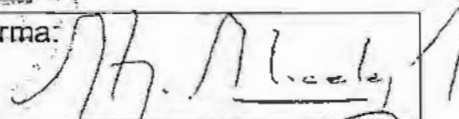
Actividad a Realizar : Congreso _____ Curso X Estadía _____
Nombre de la Actividad: Livestock – Environment interaction Disciplina: Producción Animal y Medio Ambiente
Fecha : 19 al 28 de Noviembre País y Ciudad : Países Bajos / Wageningen

2. AYUDA FINANCIERA SOLICITADA:

Inscripción _____ Estadía X Pasaje X
Monto solicitado al DID: \$ 850.000 Monto de otras fuentes: \$ 2.360.000
Fuentes de financiamiento: FIA (Formación para la Innovación) y Aporte propio

2. PATROCINIO INSTITUCIONAL

Nombre del Decano:
Dr. Santiago Urcelay Vicente

Firma: 

Nombre Director del Departamento:
Dr. Patricio Pérez Meléndez

Firma: 

Firma del académico: 

Fecha:
13 / 09 / 2002

Declaro que toda la información expuesta es estrictamente fidedigna y que puedo comprobarla en su totalidad si me fuere requerida por la autoridad universitaria